

Velomobile Flyscreen installation

The Flyscreen is designed for installation in race hoods with naca duct vents on Buelk and newer Milan velomobiles. The screen is attached using 3M double-sided tape as the cutouts for vents vary from hood to hood. To attach the tape, place the screen in the desired location and press firmly along the tape. Please note the tape requires 24 hours for maximum holding power.

Nederlands

Het vliegenhor is ontworpen voor montage in racekappen met NACA-ventilatieopeningen op Buelk- en nieuwere Milan-velomobielen. Het hor wordt bevestigd met 3M-tweezijdige tape, aangezien de uitsparingen voor de ventilatieopeningen per kap verschillen. Om de tape te bevestigen, plaatst u het hor op de gewenste plek en drukt u de tape stevig aan. Houd er rekening mee dat de tape 24 uur nodig heeft om zijn maximale hechtkracht te bereiken.

German

Das Fliegengitter ist für den Einbau in Rennhauben mit NACA-Lüftungsschlitzen an Velomobilen der Marken Buelk und neueren Milan-Modellen konzipiert. Das Gitter wird mit doppelseitigem 3M-Klebeband befestigt, da die Ausschnitte für die Lüftungsschlitze von Haube zu Haube variieren. Um das Klebeband anzubringen, platzieren Sie das Gitter an der gewünschten Stelle und drücken Sie es entlang des Klebebands fest an. Bitte beachten Sie, dass das Klebeband 24 Stunden benötigt, um seine maximale Haftkraft zu entfalten.

French

La moustiquaire est conçue pour être installée sur les capots de course équipés d'aérations de type NACA sur les vélomobiles Buelk et Milan de dernière génération. La moustiquaire se fixe à l'aide de ruban adhésif double face 3M, car la forme des découpes pour les aérations varie d'un capot à l'autre. Pour fixer le ruban, placez la moustiquaire à l'emplacement souhaité et appuyez fermement le long du ruban. Veuillez noter que le ruban nécessite 24 heures pour atteindre sa force d'adhérence maximale.

Dansk

Flyscreen er designet til montering i racerkåber med NACA-kanalventiler på Buelk- og nyere Milan-velomobiler. Skærmen fastgøres med 3M dobbeltsidet tape, da udskæringerne til ventilationsåbningerne varierer fra kåbe til kåbe. For at fastgøre tapen skal du placere skærmen på det ønskede sted og trykke den fast langs tapen. Bemærk, at tapen skal sidde i 24 timer for at opnå maksimal holdkraft.

Italian

La zanzariera è progettata per essere installata sui cofani da gara dotati di prese d'aria NACA sui modelli Buelk e sulle velomobili Milan più recenti. La zanzariera si fissa utilizzando del nastro biadesivo 3M, poiché le aperture per le prese d'aria variano da un cofano all'altro. Per

applicare il nastro, posizionare la zanzariera nel punto desiderato e premere con decisione lungo il nastro. Si prega di notare che il nastro richiede 24 ore per raggiungere la massima tenuta.